

USER MANUAL



expondo.com

BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ
MANUEL D'UTILISATION
ISTRUZIONI PER L'USO
MANUAL DE INSTRUCCIONES
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
BRUGSANVISNING
KÄY T TÖOHJE
GEBRUIKSAANWIJZING
BRUKSANVISNING
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
UPUTE ZA UPORABU
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
MANUAL DE UTILIZARE
NAVODILA ZA UPORABO

LEG SUPPORT

**TECHNISCHE DATEN/TECHNICAL DATA/DANE TECHNICZNE/TECHNICKÉ ÚDAJE
DÉTAILS TECHNIQUES/DETTAGLI TECNICI/DATOS TÉCNICOS**

NAZWA PRODUKTU PRODUKTNAME PRODUCT NAME NOM DU PRODUIT NOME DEL PRODOTTO NOMBRE DEL PRODUCTO NÁZEV VÝROBKU	FUSSAUFLAGE LEG SUPPORT PODPÓRKA POD NOGI REPOSE-PIEDS POGGIAPIEDI REPOSAPIÉS PODPĚRA CHODIDEL	
MODELL PRODUCT MODEL MODEL PRODUKTU MODÈLE MODELLO MODELO MODEL VÝROBKU	PHYSA FR-1	PHYSA FR-2
GEWICHT [KG] WEIGHT [KG] WAGA [KG] POIDS [KG] PESO [KG] PESO [KG] HMOTNOST [KG]	3,55	
SITZDICKE [CM] CUSHION THICKNESS [CM] GRUBOŚĆ SIEDZISKA [CM] ÉPAISSEUR DU SIÈGE [CM] SPESSORE DELLA SEDUTA [CM] GROSOR DEL ASIENTO [CM] TLOUŠŤKA SEDÁKU [CM]	6,5	
ABMESSUNGEN HXBXT [CM] DIMENSIONS HXWXD [CM] WYMIARY W X S X G [CM] DIMENSIONS LXIXH [CM] DIMENSIONI LXPXA [CM] DIMENSIONES LXAXA [CM] ROZMĚRY VXŠXH [CM]	(49-74,5) X 41,0 X 32,5	
MAXIMALE BELASTBARKEIT [KG] MAXIMUM LOAD [KG] MAKSYMALNE OBCIĄŻENIE [KG] CHARGE MAXIMALE [KG] CAPACITÀ DI CARICO MASSIMA [KG] CAPACIDAD MÁXIMA [KG] MAXIMÁLNÍ NOSNOST [KG]	30	

DE



HINWEIS!

In der vorliegenden Anleitung sind Beispielbilder vorhanden, die von dem tatsächlichen Aussehen das Produkt abweichen können.

ACHTUNG: Überlasten Sie das Gerät nicht. Ein Überschreiten des maximal zulässigen Benutzergewichts kann zu Schäden am Produkt führen.

Beladen Sie das Gerät nicht plötzlich mit einem Gewicht von mehr als 50 kg. Dies kann zu Schäden am Gerät führen.

Das Gerät wird nicht zum Speichern von Objekten verwendet.

Reinigung und Wartung

- Verwenden Sie zum Reinigen der Oberfläche ausschließlich Mittel ohne ätzende Inhaltsstoffe.
- Stoffe mit einer anderen Farbe als die Polsterung können zu Verfärbungen am Produkt führen.
- Zum Reinigen nutzen Sie bitte einen weichen Lappen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen, vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung geschütztem Ort auf.

EN



PLEASE NOTE!

Drawings in this manual are for illustration purposes only and in some details may differ from the actual product.

ATTENTION!: Do not overload the device. Exceeding the maximum permissible user weight can damage the product.

Do not load the device suddenly by weight over 50 kg. It may damage the device.

The device is not designed for store objects on it.

Cleaning and maintenance

- Use cleaners without corrosive substances to clean each Surface.
- Fabrics with a different color than the upholstery may cause discoloration of the product.
- Use a soft cloth for cleaning.
- Store the unit in a dry, cool place, free from moisture and direct exposure to sunlight.

PL



UWAGA!

Ilustracje w niniejszej instrukcji obsługi mają charakter poglądowy i w niektórych szczegółach mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.

UWAGA: Nie należy przeciążać urządzenia. Przekroczenie maksymalnej dopuszczalnej wagi użytkownika może spowodować uszkodzenie produktu.

Nie należy raptownie obciążać urządzenie wagą powyżej 50kg. Może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Urządzenie nie służy do składowania na nim przedmiotów.

Czyszczenie i konserwacja

- Do czyszczenia powierzchni należy stosować wyłącznie środki niezawierające substancji żrących.

- Tkaniny o innym kolorze niż tapicerka mogą powodować odbarwienia na produkcie.
- Do czyszczenia należy używać miękkiej ściereczki.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu chronionym przed wilgocią i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.

CZ



POZOR!

Ilustrace v tomto návodu jsou ilustrační a v některých detailech se od skutečného vzhledu stroje mohou lišit.

POZNÁMKA! Zařízení nepřetěžujte. Překročení maximální přípustné hmotnosti uživatele může poškodit výrobek.

Nezatěžujte zařízení náhle hmotností vyšší než 50 kg. To by mohlo vést k poškození přístroje.

Zařízení není určeno na ukládání předmětů.

Čištění a údržba

- K čištění povrchu použijte výhradně prostředky neobsahující žíravé látky.
- Látky jiné barvy než je čalounění mohou způsobit zabarvení výrobku.
- K čištění použijte měkký hadřík.
- Zařízení skladujte na suchém a chladném místě, chráněném proti vlhkosti a přímému slunečnímu záření.

FR



ATTENTION!

Certaines illustrations, présentes dans cette notice, peuvent différer de la véritable apparence de l'appareil.

ATTENTION!: Ne surchargez pas l'appareil. Le dépassement de la charge maximale admissible pour le poids de l'utilisateur peut endommager le produit.

Ne posez pas de charge supérieure à 50 kg sur le produit de manière subite. Cela pourrait l'endommager.

L'appareil n'a pas été conçu pour servir au stockage d'objets.

Nettoyage et entretien

- Pour nettoyer les différentes surfaces, n'utilisez que des produits sans agents corrosifs.
- Les tissus dont la couleur diffère de celle de la garniture peuvent entraîner un changement de couleur du produit.
- Utilisez un chiffon doux lors du nettoyage.
- Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec, à l'abri de l'humidité et des rayons du soleil.

IT



IMPORTANTE!

Le immagini contenute in questo manuale sono puramente indicative e potrebbero differire dal prodotto.

ATTENZIONE!: Non sovraccaricare il dispositivo. Il superamento del peso massimo consentito potrebbe danneggiare il dispositivo.

Non caricare improvvisamente il dispositivo con un carico superiore a 50 kg, poiché il dispositivo potrebbe danneggiarsi.

Il dispositivo non è progettato per stivarvi oggetti.

Pulizia e manutenzione

- Per la pulizia delle superfici impiegare solo sostanze non corrosive.
- I tessuti con un colore diverso rispetto all'imbottitura possono causare un cambiamento di colore del prodotto.
- Utilizzare un panno morbido.
- Conservare il dispositivo in un luogo fresco e asciutto e lontano dall'esposizione diretta ai raggi solar.

ES



NOTA!

En este manual se incluyen fotos ilustrativas, que podrían no coincidir exactamente con la apariencia real del dispositivo.

¡ATENCIÓN!: No permita que el aparato se sobrecargue. Si se excediera el peso máximo indicado para el usuario podría provocar daños en el product.

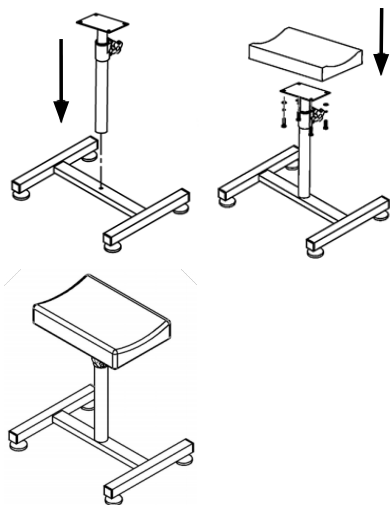
No cargar el aparato con un peso superior a 50 kg de una sola vez. Esto podría conllevar daños en el aparato.

El aparato no está concebido para almacenar objetos.

Limpieza y mantenimiento

- Para limpiar la superficie, utilice solo productos que no contengan sustancias corrosivas.
- Productos con un color diferente al de la tapicería podrían producir coloraciones en el producto.
- Para la limpieza utilice por favor un paño suave.
- Guarde el aparato en un lugar seco, fresco y protegido de la humedad y la radiación solar directa.

Zusammensetzen/Assembly/Składanie/Vkládání/Assemblage/Montaggio/Composición



NOTES/NOTIZEN

Umwelt – und Entsorgungshinweise

Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben **[1]** nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich **[2]** verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

[1] RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES
ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE

[2] Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätegesetz – ElektroG).

Utylizacja produktu

Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU
e-mail: info@expondo.com